

ORSAMENTU PARTISIPATIVU SIDADI DI BOSTON

SUMÁRIU IZEKUTIVU

KUZÊ KI Ê ORSAMENTU PARTISIPATIVU?

Orsamentu Partisipativu (OP) ê un prusesu dimukrátiku na undi menbrus di kumunidade ta disidi diretamenti modi ki ta gastadu parti di un orsamentu publiku. Orsamentu Partisipativu ê un prátika ki podi aprufunda dimokrasia, konstrui kumunidades más forti y apoia un distribuison más ikuitativu di rekursus públiku. Várius sidadis di Merka, inkluindu Nova York, Chicago, Durhem, Cambridge y Somerville, adota y inplementa prusesus di OP pa omenta involvimentu síviku y orsamentáriu entri sês rezidenti.

ORSAMENTU PARTISIPATIVU NA BOSTON

Gabineti di Orsamentu Partisipativu (GOP) foi kriadu pa [Portaria](#) na primavera di 2023. Mison di Gabinete ê furnesi un pontu di entrada ofisial pa rezidentis di Boston kontribui pa prusesu orsamentáriu di Sidadi. Através di siklus anual di OP, Gabinete ta involvi públiku pa ileva prujetus sentradu na kumunidade ki ta prumovi ekuidadi sosial y rasial.

Na dekurer di Siklu Dôs di **Ideias en Ason**, prusesu di OP di Boston, rezidentis di Boston ta ben ten un papel ativu na identifikason, formason y priorizason di ideias di prujetu pa atendi a nesesidadis lokal inkuantu ê ta djuda-s informa orsamentu anual di Sidadi. Rezidentis ta trabadja en kulaburason ku Gabinete di Orsamentu Partisipativu, sê Konsedju di Supervizon Sternu, Departamentus di Sidadi relevanti y organizasons kumunitáriu pa djuda determina ilejibilidadi y viabilidadi di ideias di prujetus inisiadu pa kumunidade.

GOP y sê Konjedu kria un “[Livru di Regras di Orsamentu Partisipativu](#)” pa furnesi un strutura y un konjuntu padron di regras y operasons pa es inisiativa na Boston.

FIGURA 1: KRONOGRAMA Y DATAS DI PRUSESU OP PA SIKLU 2025-2026 OP



KUANDU Y MODI KI BU PODI INVOLVI NA IDEIAS EN ASON, PRUSESU OP DI BOSTON!



KOLETA DI
IDEIAS
(Jul. di 2025)

Rezidentis di Boston ta ten vários kaminhus pa partilha ses ideia di prujetu ku Gabinete di Orsamentu Partisipativu. Na Julhu, Ideias en Ason ta lansa un Kanpanha di Koleta di Ideias na sidadi interu, asesível pa tudu rezidenti di Boston. Ideias podi ser mandadu através di un Portal BP online, un linha telefóniku OP, pesualmenti na filial di Biblioteca Públiku y na Kámara Munisipal, y na iventus organizadu en parseria ku organizasons kumunitáriu.

Ilejibilidad y Kritérius di Prujetu.

Prusesu di OP ta prioriza ideias di prujetu ki ta konstrui kapasidadi kuletivu na keston di justisa sosial y rasial. Ideia di prujetu podi ser submetidu pa rezidentis di Sidadi di Boston, independentementi di idadi, y debi kunpri kes kritériu di ilejibilidad li:

- Prujetu sta limitadu a un dispeza úniku y ka podi kria novus kargus permanenti;
- Prupóostas di prujetu podi inklui prugramas y sirvisus, asin komu infrastrutura fiziku; midjora teknulójiku, y midjora di kumunidadi na propredadi públiku di Kámara Munisipal.
 - ▶ Prujetus di infrastrutura na propredadi privadu, di stadu ô federal ka ê ilejível, sima prujetus relasionadu ku Departamentu di Konservason y Rikriason (DCR) ô Autoridadi di Transporti di Baía di Massachusetts (MBTA).
 - ▶ Ideia di prujetu ki sta relasionadu ku prugramas y sirvisus na instalason ki ta pertensi a Kámara Munisipal ê ilejível.
- Ideias di prujetu ten ki ser viável di implementa, y ser konsistenti ku pulítika, lei, regulamentu y Portaria di Orsamentu Parsipativu izistentis na Sidadi; y
- Prujetus debi ser implementadu ô jeridu pa Departamentus Munisipal ô ajénsia apropiadu ki ta resebi dotason di orsamentu diretu.

Izenplu di Ideia ki ê Ilejível: Prugrama pa furtalese saúdi mental di jovens di Boston; Spandi redi Wicked Free WiFi di Sidadi pa atinji más ária di baxu rendimentu; Aulas di alfabetizason dijital pa idozus prendi novu abilidad y prumovi ligason sosial; Midjora spasu públiku através di prujetu di infrastrutura (arti públiku, árvuri di rua, bankus, etc.). Omenta asesu a kumida fresku y saudável através di prugrama di orta kumunitáriu ô jilera kumunitáriu ki organizasons lokal ta jiri.

Izenplu di Ideia ki ka ê Ilejível: Paga saláriu di funsionáriu publiku pa presta sirvisus; Konpu ô midjora un prédiu privadu; Djuda un organizason rinova un spasu ki es ta renda di un senhoriu privadu; Djuda un instituson relijiozu konpu se santuáriu; Omenta frikuénsia di ôtokaru ô konbóiu di MBTA; Omenta vijilánsia, pulisiamientu, y/ô otu midida ki ta afeta rezidentis negativamenti y disproporsionalmenti.





DIZENVOLVIMIENTU DI
PRUPOSTAS
(Ôtu. - Diz. 2025)

GOP ta organiza un séri di fórum pa rezidentis involvi ku Departamentu di Sidadi rilivanti pa fazi revizon, diskuti, y avalia viabilidad y inpaktu di ideia di prujetu ki dja foi submetidu. Através des prusesu li, partisipantis di fórun ta ilabora deklarason pa difini ti 15 pruposta pa votason. Pa rezidentis ki ka podi bai es Fórun, un opson online ta sta disponível pa da opinion.

Un buletin di votason di GOP ku ti 15 deklarason di pruposta skrebi pa rezidentis ta ser finalizadu pa GOP y Konsedju através di rivizon y inkluzon di feedback online rilivanti. Es Gabeti y Departamentus di Sidadi rilivanti ta fazi un avaliason final di viabilidad y ta determina kustus stimadu pa kada pruposta di votason.



**VOTASON,
FINANSIAMIENTU
DI PRUJETUS Y
IMPLEMENTASON**
(Jan. 2026 -)

Votason pa pruposta di Orsamentu Parsipativu ta kontisi pesualmenti y online. Na buletin di votu di BP, rezidentis di Boston ku 11 anu di idadi (ô na sexta klasi) y más grandi podi silesiona sinku (5) di ti 15 pruposta, kada un ku un valor stimadu di dólar. Prupostas ku más votus ta ser premiadu, ti limiti di finansiamientu pa kel Siklu di OP en partilular. Sidadi y GOP ta anunsia prupostas ki ganha djuntu ku

rezultadu final di votason. Implementason di prujetus ta ser munitoriadu pa GOP y pa Departamentus rilevanti di Sidadi.



KONTAKTA GABINETI DI ORSAMENTU PARTISIPATIVU.

Bu sta djobi manera di involvi na Ideias en Ason? Entra en kontaktu ku Gabeti di Orsamentu Partisipativu!

Site: www.boston.gov/participate

E-mail: pb@boston.gov

